

# Informační servis

## Česká svářečská společnost ANB

**Czech Welding Society ANB (CWS ANB)**

Velflíkova 4, 160 00 Praha 6

tel.:224310394, 224315589

[www.cws-anb.cz](http://www.cws-anb.cz)

e-mail: [cws-anb@cws-anb.cz](mailto:cws-anb@cws-anb.cz)

# 256

## 8/2021

### Jednání SR CWS ANB

V červenci 2021 proběhlo korespondenčně jednání SR CWS ANB.

### Harmonizované testy

CWS ANB odeslala do EWF v angličtině více než 40 otázek pro IWS, IWP a IWIP, které se stanou součástí Harmonizovaných testů EWF a splnila tak dílčí úkol. Na tvorbě otázek se podílejí všechny státy. Nesplnění by znamenalo pokutu 1000,- Euro.

Do 31.12.2021 musíme poslat do Harmonizované databáze dalších 28 otázek v angličtině pro předem dané témata pro EWP.

V oblasti harmonizovaných fixních testů, probíhá překlad otázek a odpovědí z angličtiny. Je přeloženo a zkontrolováno 2928 otázek a kontinuálně se překládají dále. Povinné používání je pro IWE,T,S,P, IW a nově pro IWI-C,S,B.

### 74. Výroční zasedání IIW on-line

#### Komise XVIII, Management kvality ve svařování a v příbuzných procesech



Ve dnech 15. a 16.07. 2021 proběhlo zasedání komise XVIII., z důvodu omezení cestování a stále trvající pandemie COVID-19 formou online meetingu. Jednání připravil a řídil:

**Robert E. SHAW, Jr., PE**

Chair

Steel Structures Technology Center, Inc.

Howell, Michigan USA

[Robert.Shaw@iiwelding.net](mailto:Robert.Shaw@iiwelding.net)

Vedoucí pracovníci komise:

**Chair:**

Robert E SHAW Jr USA

[robert.shaw@iiwelding.net](mailto:robert.shaw@iiwelding.net) [rshaw@steelstructures.com](mailto:rshaw@steelstructures.com)

**Vice Chair:**

Mathias LUNDIN Sweden

[mathias.lundin@svets.se](mailto:mathias.lundin@svets.se)

**Task Groups:**

**1) Standards** Bob Shaw (USA) [robert.shaw@iiwelding.net](mailto:robert.shaw@iiwelding.net)

**2) QMS issues** Inderpal JASWAL (CAN) [Inderpal.Jaswal@cwbgrouop.org](mailto:Inderpal.Jaswal@cwbgrouop.org)

**3) Personnel issues** Emanuele GANDOLFO (IT) [Emanuele.Gandolfo@iiscert.it](mailto:Emanuele.Gandolfo@iiscert.it)

Čtvrtek, 15 července 2021 14.30 – 16.00 CEST (1.5 hodiny)

Pátek, 16 července 2021 13.00 – 16.00 CEST (3.0 hodiny)

<https://iiw2021.com/> Online Meeting Room 9

Čas pro jednání byl zvolen středoevropský (CEST), což pro některé delegáty z jiných světadílů znamenalo zúčastnit se jednání večer, brzy ráno atd.



Program jednání:

**ČTVRTEK 15. ČERVENCE, 14.30 - 16.00 SELČ**

**1. ZAHÁJENÍ ZASEDÁNÍ A UVÍTÁNÍ**

**1a. Představení delegátů, odborníků a pozorovatelů, omluvy**

**1b. Protimonopolní prohlášení**

Protimonopolní prohlášení IIW bylo připojeno k programu jednání jako příloha A a účastníkům se připomíná, že se jím mají řídit. Zdroj: RD-260, 17. května 2021.

### **1c. Pokyny pro online jednání**

- Pokud není dovoleno mluvit, udržujte mikrofony ztlumené
- Pokud není povoleno mluvit, nechejte video vypnuté
- Pomocí funkce „zvedněte ruku“ požádejte o povolení mluvit
- Použijte Chat k zadávání komentářů a otázek

Poznámka: Tato schůzka se zaznamenává pro administrativní účely.

## **2. ODSOUHLASENÍ PROGRAMU A ZÁPISU**

### **2a. Odsouhlasení agendy na 15. a 16. července 2021**

Program jednání dle dokumentu XVIII-0308R1-2021 byl schválen bez připomínek.

### **2b. Schválení zápisu**

Byl odsouhlasen zápis z průběžného jednání konaného ve čtvrtek 25. února 2021 ... XVIII-0307-2021

## **3. INFORMACE OD PŘEDSEDY**

3a. Pokrok při zveřejňování osvědčených postupů, doporučení, stanovisek atd.

3b. Restrukturalizace - vytvoření WG-technických pracovních jednotek a nová struktura pro TMB

3b. Návštěva ze sekretariátu (předem nahraná, čas je tak optimalizovaný)

## **4. PRACOVNÍ SKUPINA PRO STANDARDIZACI - skupina úkolů – Bob SHAW (USA)**

### **4a. „Pájení - Požadavky na kvalitu konstrukčního pájení kovových materiálů“ (XVIII-304-2020 Soldering - Quality requirements for soldering of metal materials (CONCEPT 2020-07-01))**

Náš návrh IIW na vývoj nového standardu ISO „Pájení - požadavky na kvalitu pájení kovových materiálů“ prošel fází návrhu nové práce. Získal 12 hlasů pro podporu, 1 negativní a 7 členů se zdrželo hlasování. Časový plán projektu vyžaduje zveřejnění za 36 měsíců. Aktuálně jsme ve fázi ISO WD (Working Draft) (20.20).4.

STANDARDS TASK GROUP–Bob SHAW (USA).

Nesouhlas vyslovilo Japonsko, které identifikovalo existenci a rozsáhlé použití řady sestav desek plošných spojů IEC 61191-X. IEC 61191-1: 2018 předepisuje požadavky na materiály, metody a ověřovací kritéria pro výrobu kvalitních pájených propojení a sestav pomocí povrchové montáže a souvisejících technologií montáže. Tato část IEC 61191 také obsahuje doporučení pro správné výrobní procesy.

Z tohoto důvodu několik členů zkoumalo použití pájení mimo elektronický průmysl, aby zjistili, zda by měl vývoj této normy pokračovat. Toto bylo v několika zdrojích nazýváno „strukturální pájení“. Jednání zahrnovali Huaping XIONG (předseda C-XVII), Erika Hodúlová (předseda, XVIII-C), Warren Miglietti (předseda bezprostřední

minulosti, C-XVII), Derek Davies (Velká Británie), Paul Vianco (Sandia National Labs, USA), Ron Smith (S-Bond USA) a další.

Na intermediate meeting (tj. schůzce komise den 25. února v rámci zasedání mezi výročními zasedáními) byl projednán následující plán postup zpracování normy:

První WD (interní) po výročním shromáždění v červenci 2021

První „CD“ (interní) po schůzce mezi výročními zasedáními v lednu 2022

Vyřešte hlasování „CD“ na výročním shromáždění v červenci 2022 (Tokio)

Odeslat na DIS do ISO září 2022

Získat výsledky DIS únor 2023 (šest měsíců)

Vyřešit hlasování DIS na výročním shromáždění v červenci 2023 (Singapur)

Odeslat ISO k vydání v září 2023 (čtyři měsíce nazbyt)

Pokud je FDIS potřeba, přidat 3,5 měsíce

Od členů XVIII, kteří jsou obeznámeni se „strukturálním pájením“, se požaduje, aby projevíli zájem o toto úsilí. Kromě toho, jak jsme to udělali s ISO 22688 o pájení na tvrdo, se členům XVIII doporučuje, aby k vám přidali další odborníky z vaší země, kteří poskytnou technickou pomoc k doplnění technické podpory poskytované Komisí XVII.

**PÁTEK, 16. ČERVENCE, 13.00 - 16.00 SELČ**

**5. PRACOVNÍ SKUPINA PRO PERSONÁL - skupina úkolů - Emanuele GANDOLFO (IT)**

**5a. „Doporučení ohledně kompetencí pro auditory zapojené do certifikace svařovacích společností“**

**(XVIII-297R2-2021)**

Emanuele GANDOLFO (IT), vedoucí

Edward WHALEN (MŮŽE)

Hans-Georg GROSS (DE / EST)

Paolo CORRONCA (AUS)

Mathias LUNDIN (SWE)

Levente BAKOS (HUN)

Herman POTGIETER (ZA)

Nadežda VOLKOVÁ (RUS)

Italo FERNANDES (PT)

Emma FRECKINGHAM (UK)

Pracovní skupina se sešla online v pátek 12. února 2021. Bylo projednáno a schváleno několik revizí. Dokument, který má být rozšířen, aby zahrnoval tvrdé pájení zpracované v ISO 22688 (a možná i další spojovací procesy). V rámci meetingu v červenci 2021 byl diskutován nejnovější návrh aktualizovaný od XVIII-297R2-2020.

**5b. „Koordinační pájení: úkoly a odpovědnosti“**

**(XVIII-296r2-2020)**

Tento dokument byl podrobně projednán na našem předchozím setkání. Bude vytvořena pracovní skupina, která bude pokračovat v práci na tomto dokumentu, navrhovaném jako budoucí norma ISO. Poté, co skupina úkolů udělá více práce,

bude předložena k posouzení WG-STAND. Kontaktní osobou je stále Emanuele GANDOLFO (IT), vedoucí skupiny.

**5c. „Doporučení a osvědčené postupy pro kontrolu svařování - úkoly a odpovědnosti“  
(XVIII-292R4-2020)**

Tento dokument byl schválen ke zveřejnění na výročním shromáždění 2020 a stále čeká na dokončení prací na zavedení distribučního systému, v jehož rámci lze zpřístupnit všechny doporučené postupy IIW a prohlášení o postavení IIW. Toto úsilí je v současné době ve skupině úkolů pod TMB.

Vzhledem ke zpoždění by měla být bibliografie aktualizována.

**6. PRACOVNÍ SKUPIN PRO QMS – skupina úkolů – Inderpal JASWAL (CAN)**

Předseda pracovní skupiny si přeje přidat jednotlivce se zájmy o níže uvedené dokumenty. Online schůzka proběhla v pondělí 8. března 2021, 7:00 - 9:00 východního času USA, k bodu 6a jednání.

**6a. „Srovnávací studie kritérií pro audity výrobců svařovacích zařízení“  
(číslo dokumentu není přiděleno)**

Dokument k porovnání CWB 47.1, AWS B5.17, AWS QC17, ISO 3834, NZS 3834 PLUS a dalších podle potřeby.

Pracovní skupina se sešla naposledy online v pondělí 8. března 2021.

Inderpal JASWAL (CAN), olovo

Doug HAWKES (AUS)

Bob SHAW (USA)

Michail KARPENKO (NZ)

Philippe LEBEAU (FR)

Japonsko požádalo o poskytnutí fyzické osoby

Denní program:

- Standardy budou přezkoumány.
- Strategie srovnávací studie

**6b. „Zlepšení kvality a efektivity svařování využitím normy ISO 3834 - Směrnice pro implementaci společnosti**

**(viz SC-QUAL-218-15) (První koncept, aktualizace na SC-QUAL-145R4-10)**

Hans-Georg GROSS (DE / EST) ke kontrole a komentování.

**6c. „Pokyny k rizikům v odvětvích výroby svařování“ (přiděleno jako XVIII-295-2020)**

Levente BAKOS (HU), vedoucí

Hans-Georg GROSS (DE)

Michail KARPENKO (NZ)

Bob SHAW (USA)

Doug HAWKES (AUS)

Ivanov BOYAN (DE)

Levente BAKOS (HU) pracuje na konceptu.

**6e. „Index požadavků na systém řízení kvality svařování globálně používaných v aplikacích pro obloukové svařování“ (SC-QUAL-217r1-15)**

Zrušeno jako index a přepsáno jako přehledový dokument. Obsah bude podobný technickým odkazům v uvedených kategoriích, ale může sloužit jako příklad pro kombinování zemí EU.

K poskytování informací je zapotřebí další

podpora členů komise XVIII.

Bob SHAW (USA)

Herman POTGIETER (ZAF)

Paolo CORRONCA (AUS)

Ed WHALEN (CAN)

Mathias LUNDIN (SWE)

Masaharu SATO (JPN)

Dosud nebyla provedena žádná práce na novém dokumentu.

**6f. „Srovnávací studie kritérií pro audity stavebních zpracovatelů“  
(číslo dokumentu není přiděleno)**

Dokument k porovnání AISC, IAS, CWB, CISC, ISO 3834, NZS 3834 PLUS, CE / EN 1090-2 a dalších podle potřeby. Udržuje se pro budoucí zvážení, ale nějakou dobu se neočekává žádná akce.

Zatím není určen žádný vedoucí pracovní skupiny.

Edward WHALEN (CAN) nebo Inderpal Jaswal (CAN)

Doug HAWKES (AUS)

Bob SHAW (USA)

Michail KARPENKO (NZ)

Philippe LEBEAU (FR)

Japonsko požádalo o poskytnutí fyzické osoby.

Dosud žádná práce, protože jde o „Srovnávací studie kritérií pro audity svařovacích zařízení“.

**7. DALŠÍ DOKUMENTY**

**7a. „Inspekce svařování a protokoly NDE v národních a mezinárodních normách pro ocelové konstrukce“**

**(XVIII-298-2020, before see SC-QUAL-192r6-13)**

(poznámka: Dokument XVIII-298-2020 již není v Sharepointu)

Bob SHAW (USA)

Dokument je aktualizován k publikaci jako IIW Booklet s podstatnou aktualizací a rozšířením diskuse a Shaw žádá zástupce Číny o informace o jejich standardech pro zařazení a požádá o pomoc EU, AS / NZS, CAN, JP a Čína k posouzení před dokončením.

**7b. „Srovnání kritérií kvality ISO 5817 s kritérii národních norem pro ocelové konstrukce - nedokonalosti povrchu a nedokonalosti geometrie spáry“ (IIW SC-QUAL-167r3-11, XV-1384r1-11, XIII-2392r1-11) (označené IIW-2583 -15)**

Bob SHAW (USA)

K vydání jako Springerova kniha ve sbírce IIW:

Norma ISO 5817: 2003, na které byl tento dokument založen, byla aktualizována v roce 2014 pro ustanovení o únavě v příloze a nyní se aktualizuje, včetně změn formátu. Ty budou začleněny do aktualizovaného dokumentu IIW.

Aktuálně zahrnuté standardy jsou:

- AWS D1.1 / D1.1M: 2020 Kód pro konstrukční svařování - ocel
  - AASHTO / AWS D1.5M / D1.5: 2020 Bridge Welding Code
  - AS / NZS 1554.1: 2014 Svařování ocelových konstrukcí - Svařování ocelových konstrukcí
  - AS / NZS 1554.4: 2014 Svařování konstrukčních ocelí - Svařování vysokopevnostních kalených a popouštěných ocelí
  - AS / NZS 1554.5: 2014 Svařování ocelových konstrukcí - Svařování ocelových konstrukcí vystavených vysokým úrovním únavového zatížení
  - CSA 59-18 Svařovaná ocelová konstrukce (svařování kovovým obloukem)
  - JASS 6 (2007) Specifikace ocelových konstrukcí pro pozemní stavby (v angličtině),
  - Kritéria vizuální kontroly svaru NP-5380 Electric Power Research Institute (EPRI)
- ISO / CD 5817 bylo vydáno jako hlasovací CD (návrh výboru) loni v létě a bylo schváleno koncem roku 2020 s četnými komentáři a navrhovanými revizemi. Tyto problémy byly vyřešeny a dokument je nyní naplánován na hlasování DIS (Draft International Standard), které by mělo být koncem října tohoto roku. Jejich dalším krokem bude řešení jakýchkoli komentářů vyplývajících z tohoto hlasování, a pak bude pravděpodobné hlasování FDIS (8týdenní hlasování).

Časový plán je zahájit aktualizaci dokumentu, jakmile budou na konci října obdrženy komentáře k hlasovacím lístkům DIS. Cokoli se před touto dobou aktualizuje, by bylo předčasné.

Abychom mohli promítnout datum publikace pro novou normu ISO 5817, která musí pokračovat v publikaci našeho dokumentu, je odhad koncem léta 2022. Naše datum publikace by mělo být zaměřeno na konec podzimu 2022, za předpokladu, že ISO / TC 44 / SC 10 již nemá významné problémy v jejich práci.

### **7c. „ISO / CD 17607: 2021-X Steel Structures - Realisation of Steelwork“**

Zajímavý především také pro členy Komise XV je pokrok ISO / TC 167 Ocelové a hliníkové konstrukce, WG 3 při vývoji nové řady norem ISO 17607: Ocelové konstrukce - Provádění ocelových konstrukcí, skládající se ze šesti částí:

ISO / CD 17607-1 Část 1: Všeobecné požadavky a slovník

ISO / CD 17607-2 Část 2: Oceli

ISO / CD 17607-3 Část 3: Výroba

ISO / CD 17607-4 Část 4: Montáž

ISO / CD 17607-5 Část 5: Svařování

ISO / CD 17607-6 Část 6: Mechanické spojování – Šroubové spoje ....

Části 1, 2 a 5 byly předloženy k hlasování WD koncem roku 2019. Další práce byly pozastaveny s nástupem Covid-19, dokud nebude ukončeno cestovní omezení. Po rezignaci koordinátora koncem roku 2020 byl zvolen nový koordinátor (Robert Shaw), který obnovil práci v únoru 2021. V rámci WG3 bylo vytvořeno šest pracovních skupin, z nichž každá měla řešit konkrétní část. Online schůzky každé pracovní skupiny se konaly každé dva až tři týdny, někdy i častěji podle potřeby, a pracovní skupina 3 se scházela online každý měsíc. Části 1, 2 a 5 byly vydány ISO / TC 167 pro hlasování na CD dne 2021-06-07, s termínem ukončení 2021-08-02. Části 3, 4 a

6 byly vydány pro hlasování na CD dne 2021-07-05, s datem ukončení 2021-08-30. Hlasování se týká otázky: Schvalujete oběh návrhu jako DIS?

Členové Komise IIW XV, pokud se chtějí podílet na pokračování prací na těchto normách nebo chtějí přezkoumat a komentovat hlasování na CD, by se měli obrátit na příslušný orgán pro normalizaci uvedený v tabulce níže.

ISO /TC 167 Steel and aluminium structures			
P-Member (Participating)		O-Member (Observing)	
Australia (SA)	Iraq (COSQC)	Argentina (IRAM)	Philippines (BPS)
Austria (ASI)	Japan (JISC)	Belarus (BELST)	Poland (PKN)
Canada (SCC)	Netherlands (NEN)	Belgium (NBN)	Portugal (IPQ)
China (SAC)	New Zealand (NZSO)	Chile (INN)	Romania (ASRO)
Czech Republic (UNMZ)	Norway (SN)	Colombia (ICONTEC)	Saudi Arabia (SASO)
Ethiopia (ESA)	Russian Federation (GOST R)	Cuba (NC)	Serbia (ISS)
Finland (SFS)	Spain (UNE)	Greece (NQIS ELOT)	Slovakia (UNMS SR)
France (AFNOR)	Turkey (TSE)	Hungary (MSZT)	South Africa (SABS)
Germany (DIN)	United Kingdom (BSI)	Iceland (IST)	Sweden (SIS)
Iran, Islamic Republic of (INSO)	United States (ANSI)	India (BIS)	Switzerland (SNV)
		Indonesia (BSN)	Tanzania, United Republic of (TBS)
		Italy (UNI)	Thailand (TISI)
		Korea, Republic of (KATS)	Tunisia (INNORPI)
		Pakistan (PSQCA)	Viet Nam (STAMEQ)

Část 7 - Ochrana proti korozi může být k výše uvedenému seznamu přidána v budoucnu.

## 8. Nové úkoly pro zpracování

8a. V rámci online zasedání nebyly žádné nové úkoly přijaty.

## 9. DALŠÍ ZASEDÁNÍ KOMISE XVIII

9a. Zasedání mezi výročními zasedáními, Janov, Itálie, pondělí 17. ledna 2022 (den bude potvrzen)

9b. 75. výroční shromáždění, Tokio, Japonsko, 17. – 22. července 2022

9c. Zasedání mezi výročními zasedáními Janov, Itálie, pondělí 16. ledna 2023 (den bude potvrzen)

9d. 76. výroční shromáždění, Singapur, 16. – 21. července 2023

9e. 77. výroční shromáždění, Rhodos, Řecko, 6. – 12. července 2024

9 f. 78. výroční shromáždění, Janov, Itálie, 22. – 28. června 2025

## 10. IIW SOUVISEJÍCÍ UDÁLOSTI PŘÍMÉHO ZÁJMU XVIII

10a. BeamTech 2022, Německo, duben 2022

10b. JoinTrans 2022, Varšava, Polsko, květen 2022

10c. 3. kongres IIW ICWAM, Mets, Francie, 13. - 16. června 2022

10d. 18. ISTS18, Peking, Čína, 12. – 15. října 2022

Zapsal:

*Ing. Pavel Flégl, delegát CWS ANB v komisi XVIII*



## Výroční zasedání IIW

- Výroční shromáždění, Tokio, Japonsko, 17. – 22. července 2022 ??
- Výroční shromáždění, Singapur, 16. – 21. července 2023 ??
- Výroční shromáždění, Rhodos, Řecko, 6. – 12. července 2024 ??
- Výroční shromáždění, Janov, Itálie, 22. – 28. června 2025 ??